



Hochdorf

aktuell

Amtsblatt
des Stadtteils
Freiburg-Hochdorf m. Benzhausen

Nr. 4
23. Jahrgang

Freitag, den 27. Januar 2017

Interessierte Leute aus Hochdorf und Umgebung haben in dieser Woche die Möglichkeit an unseren Angeboten im Familien-Treff teilzuhaben.

Entweder im **Babycafé mit Gästen**, am Montag, 06.02., 9:00 - 10:30 Uhr oder mit unserer **Familien-Mensa**, am Dienstag, 07.02., 13:00 - 14:30 Uhr bei der eine kurze Anmeldung erforderlich ist, unter: 0174/218 318 2

Weitere Informationen darüber wie sie den Familien-Treff kennen lernen können, bekommen sie auf unserer Homepage unter www.familien-treff-hochdorf.de

Aus Krankheitsgründen verschiebt sich die angekündigte dienstliche Besprechung der Ortsverwaltung von Freitag, 27.01.2017 auf den Freitag, 03.02.2017. Die Sprechstunde endet an dem Freitag bereits um 10 Uhr. Wir bitten um Verständnis und Beachtung.

Zur Erinnerung

Am Mittwoch, 1. Februar 2017: St. Agatha-Patrozinium um 18 Uhr und anschließendes Bürgergespräch im Gasthaus Willibald gegen 19 Uhr. **Die Ortsvorstehersprechstunde auf der Ortsverwaltung fällt deshalb aus.**

Einladung zur Woche der Familienzentren 06. - 12. Februar 2017



Glühwein-Nacht in Hochdorf

Am 4. Februar 2017

auf dem Gelände des SV Hochdorf!

Ab 16:00 Uhr

Hamburger und Grillwürste.

Für die Erwachsenen verschiedene Glühweinvariationen.



Mmmmh...
süße Leckereien.

Frische Waffeln
und
Kinderpunsch



ÖFFNUNGSZEITEN • BEREITSCHAFTSDIENSTE • NOTFALLDIENST

Ortsverwaltung Hochdorf

Hochdorfer Str. 4, 79108 Freiburg i. Br. Tel. 07665/94739-0
E-Mail: ov-hochdorf@stadt.freiburg.de Fax. 07665/94739-19

Sachgebiete:

Ortsvorsteher	Herr Lang-Jakob	94739-10
Standesamt, Rentenangelegenheiten, Nachrichtenblatt	Frau Hess	94739-11
Melde-/Ausweiswesen, Führerscheine, Beglaubigungen	Frau Fürderer	94739-12
Grundbucheinsichtsstelle, Bauwesen, Allgemeine Verwaltung	Frau Berger	94739-13
Friedhofswesen, Hundesteuer, Mooswaldhalle	Frau Wendler	94739-14

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag	8.30 – 12.00 Uhr
Mittwoch zusätzlich	18.00 – 20.00 Uhr

Sprechzeiten des Ortsvorstehers:

Montag	17.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	17.30 – 19.30 Uhr und nach Vereinbarung

Internet: www.freiburg.de/hochdorf

Zentrale Tel. Nr. für deutschlandweite Behördenauskünfte

(ohne Vorwahl) 115
Servicezeiten: Montag- Freitag 8.00 bis 18.00 Uhr

Hallenbad Hochdorf

Mo geschlossen	außer für Kurse	0761/2105-550
Di 15.00 - 20.00 Uhr		
Mi geschlossen	außer für Kurse	
Do 09.30 - 11.00 Uhr	Senioren und Schwangere	
	15.00 - 20.00 Uhr	
Fr 15.00 - 18.00 Uhr	Spielnachmittag	
	18.00 - 21.00 Uhr	
Sa 12.00 - 18.00 Uhr	abgetr. Bahnen für Schwimmer	
So 08.30 - 13.00 Uhr		

An sämtlichen Feiertagen, sowie Sommer- und Winterferien ist das Hallenbad geschlossen. Für die restlichen Ferien gelten die üblichen Öffnungszeiten. Näheres auch unter:
<http://www.badeninfreiburg.de/baeder-saunen/hallenbad-hochdorf>

Öffentliche Bücherei in der Pfarrscheuer St. Martin

Mooswaldstr. 1, 07665/91 24 78

Öffnungszeiten:

Montag und Freitag	16.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 11.00 Uhr
in den Schulferien	
Freitag	16.00 - 19.00 Uhr

Notfalldienste

Rettungsdienst/Notarzt/Feuerwehr	112
Polizei	110
Krankentransporte	19222
Freiburger Notfallpraxis für Erwachsene	0761/8099800
Kinder-Notfallpraxis	0761/80998099

Zahnärztlicher Notfalldienst	0180 3 222 555 42
Giftnotruf	0761/19240
Tierärztlicher Notdienst	0761/72266
Rechtsanwalts-Notdienst	0172/7451940
Sperr-Notruf für Kreditkarten	116116

Bereitschafts- und Entstörungsdienst
der badenova (kostenl. Service Nr.)
auch für verstopfte Gullys und
defekte Straßenlampen 0800 2767767
Telefonseelsorge 0800 1110111 oder 0800 1110222

Ökum. Nachbarschaftshilfe in March und FR-Hochdorf
Frau Marion Germer 07665/46 57

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Allgemeinärztlicher Dienst: 116117

Öffnungszeiten Notfallpraxis für Erwachsene
am Universitätsklinikum Freiburg, Hugstetter Str. 55
Mo, Di, Do 20 – 24 Uhr
Mi, Fr 16 – 24 Uhr
Sa, So und an Feiertagen 8 – 24 Uhr

Kinderärztlicher Notfalldienst: 0180 6076111

Öffnungszeiten Kinder-Notfallpraxis in der Sautierstraße 1 in
79104 Freiburg am St. Josefskrankenhaus:
Montag bis Donnerstag von 19 – 23 Uhr
Freitag von 16 – 23 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag 8 – 23 Uhr

Augenärztlicher Notfalldienst: 0180 6075311

Öffnungszeiten Augen-Notfallpraxis im Universitätsklinikum
Freiburg, Kilianstraße 5 in 79106 Freiburg:
Montag, Dienstag, Donnerstag von 19 – 22 Uhr
Mittwoch 13 – 22 Uhr
Freitag 16 – 22 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag 8 – 22 Uhr

Notdienstbereitschaft der Apotheken

Den aktuellen Notdienstplan der Apotheken erhalten Sie hier:
www.lak-bw.notdienst-portal.de oder unter der Tel. 01805 002963

Samstag, 28.01.

Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 3,
Vogtsburg, Tel. 07662/3 37

Sonntag, 29.01.

Münster-Apotheke, Kupferstorstr. 16,
Breisach, Tel. 07667/72 99

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr.

Impressum

Mitteilungsblatt der Ortsverwaltung Hochdorf / Hochdorf aktuell

Erscheinungstag: wöchentlich am Freitag, Herausgeber: Ortsverwaltung Hochdorf, Verantwortlich für den amtlichen Inhalt einschließlich anderer Veröffentlichungen der Ortsverwaltung: Ortsvorsteher Christoph Lang-Jakob, Hochdorfer Str. 4, 79018 Freiburg. Namentlich gekennzeichnete Beiträge liegen außer Verantwortung des Herausgebers, Verantwortlich für den Anzeigenteil: Primo-Verlag Anton Stähle, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach, Tel. 07771/9317-11, Fax. 07771/93174-0, E-Mail: info@primo-stockach.de, Internet: www.primo-stockach.de

MITTEILUNGEN DER ORTSVERWALTUNG

Altersjubilare

Unsere Jubilare im Februar

15.	Eberhard Scharf	Mooswaldstr. 12a	70 Jahre
21.	Kurt Storost	Högestr. 56	70 Jahre
25.	Naiereh Mohammadi	Am Retzgraben 58	85 Jahre
26.	Hanspeter Bätzler	Högestr. 56	70 Jahre
26.	Priska Stiewe	Fuhrmannsgasse 8	75 Jahre

Die Ortsverwaltung gratuliert allen Jubilarinnen und Jubilaren recht herzlich und wünscht weiterhin Gesundheit und Wohlergehen.

Räum- und Streupflicht

Gehwege: Anlieger sind vor allem in der Winterzeit gefordert

Auftausalz nicht erlaubt – Sand, Asche Kies oder Splitt als Streumittel gut geeignet

Anwohner sind bei den Gehwegen gefordert. Sinkende Temperaturen erinnern jetzt an eine Pflicht für alle Hausbesitzerinnen und Hausbesitzer: die Räum- und Streupflicht auf Gehwegen, die in einer städtischen Satzung festgelegt ist.

Mit dieser Regelung sollen nicht nur Passanten vor Unfällen geschützt werden, sondern auch die Hauseigentümer vor möglichen Schadensersatzforderungen, wenn sie nicht rechtzeitig zu Besen und Schaufel greifen und so einen Unfall verursachen.

Generell müssen die Gehwege das ganze Jahr über von Abfällen, Laub und Schmutz gereinigt werden. Hierzu zählen auch die Flächen um die im Gehwegbereich stehenden Straßenbäume. Die Gehwege sind bei Bedarf, mindestens aber einmal wöchentlich, zu reinigen.

Bei Schnee- und Eisglätte müssen die Anliegerinnen und Anlieger die Gehwege räumen und streuen. Bei Verstößen kann die Stadtverwaltung ein Ordnungswidrigkeitsverfahren einleiten.

Hier die wichtigsten Bestimmungen: Die Gehwege müssen werktags bis 7 Uhr und an Sonntagen und gesetzlichen Feiertagen bis 9 Uhr geräumt sein. Wenn tagsüber nochmals Schnee fällt oder die Gehwege überfrieren, muss bis 20 Uhr wiederholt geräumt und gestreut werden. Aus Gründen des Umweltschutzes darf nur Splitt, Asche, Sand oder Kies verwendet werden. Auftausalz oder andere auftauende Chemikalien sind nicht erlaubt.

Der genaue Wortlaut der Gehwegreinigungssatzung steht online unter www.freiburg.de/gehwegreinigungssatzung (unter Ortsrecht, dann Straßenwesen anklicken)

BERICHTE UNSERER VEREINE



Bildungswerk

DANZAS DEL MUNDO

Tänze der Welt: Gitarren-Konzert-Abend in Hochdorf

Zur Vorbereitung auf seine Spanien-Studienfahrt bietet das **Bildungswerk** eine spezielle Spanische Kultureinheit an - den **Flamenco**. In ihm bilden Musik und Tanz (oder Gesang) eine untrennbare Einheit.

Roger Tristao Adao und Sophie Julie versuchen diese Verbindung der Musik mit ihrem Bruder dem Tanz auf eine andere, neue Art darzustellen.

Ein Konzertabend, bei dem man die Musik nicht nur hören, sondern auch sehen kann.

Fortsetzung siehe Seite 4

Veranstaltungskalender

Februar			
01.	Patrozinium mit anschließendem Bürgergespräch	kath. Kirche	St. Agatha-Kapelle Benzhausen
03.	Generalversammlung	Angelsportverein	Vereinsheim
04.	Konzert in der Kirche	Bildungswerk	St. Martinskirche
04.	Glühweinnacht	SV Hochdorf	Högestube
04./05.	Jugendfußballturnier	Förderverein SV Hochdorf	Mooswaldhalle
06.	Ortschaftsratsitzung	Ortsverwaltung	Rathaus
09.	Jahreshauptversammlung	Chorvereinigung	Pfarrer-Meybrunn-Haus
10.	Jahreshauptversammlung	Feuerwehr	Feuerwehrhaus
11.	Seniorenachmittag	SV Hochdorf	Pfarrer-Meybrunn-Haus
17.	Kinderfasnacht	kath. Kirche	Pfarrer-Meybrunn-Haus
18.	Pfarrfasnacht	kath. Kirche	Pfarrer-Meybrunn-Haus
18.	Folkloreveranstaltung	Albanischer Kulturverein	Mooswaldhalle
20.	Seniorenfasnet	Altenwerk	Pfarrer-Meybrunn-Haus
23.	Schmutzige Dunsdigid	NZ Mooskrotten	Mooswaldhalle (Foyer)
23.	Schulfasnacht	Mühlmattenschule	Mühlmattenschule
23.	Gemeindenachmittag	ev. Kirche	Katharina-von-Bora-Haus
23.	Schmutzige Dunsdigid	SV Hochdorf	Högestube
25.	Fröschele-Party	NZ Mooskrotten	Mooswaldhalle
26.	Fasnetsgottesdienst	kath. Kirche / Droli-Band	St. Martinskirche
26.	Närrischer Frühschoppen nach dem Fasnetsgottesdienst	Musikverein	Pfarrer-Meybrunn-Haus
28.	Fasnets-Verbrennung	NZ Mooskrotten	Mooswaldhalle (Foyer)



Der Gitarrist **Roger Tristao Adao** hat zwei Arten von Tänzen zusammengestellt. Zum einen traditionelle Flamencotänze, zum anderen klassische Stücke, die auf Tanzformen beruhen. So erklingen **Tanzformen aus verschiedensten Gegenden der Welt**, wobei der Schwerpunkt auf den spanischen Tänzen liegt. Die französische Tänzerin **Sophie Julie** tanzt zu einigen dieser Stücke.

Mit Ausbildung in klassischen sowie in modernen Stilen spürt sie dem emotionalen Gehalt der Stücke nach und setzt diese in Bewegung um.

Das Konzert beginnt um 19 Uhr in der Kirche St.Martin, nach einer Pause – mit spanischem Wein und Tapas - geht es im Saal des Pfr -Meybrunn-Hauses weiter mit Gitarre und der Tänzerin. Eintritt frei, über eine Spende für unsere Unkosten würden wir uns sehr freuen.

Sophie Julie zur Gitarrenmusik von Tristao

NEUER YOGA-KURS

Nach dem plötzlichen Tod vom indischen Yoga-Lehrer Imtiaz Faruki im letzten Sommer und einer vierteljährigen Pause, beginnt am 02.

Februar von 10:00 bis 11:30 Uhr ein neuer Nachfolgekurs, der geleitet wird von **Silvia Maria Wunderle**, Freiburg. Sie setzt den Kurs nach Sri Satchidananda Yogi im Sinne von Imtiaz fort. Neue Teilnehmer sind willkommen. Kosten: 10,-€/Termin; Anmeldung bei W. Bange, Tel. 07665-3048

Feuerwehr

Die Jugendfeuerwehr Freiburg Abt. Hochdorf bedankt sich beim Gewerbeverein Hochdorf für die Großzügige Spende. Wir sind sehr erfreut, dass an uns gedacht wurde und der Gewerbeverein uns diese Spende zugedacht hat.

Mit freundlichen Grüßen

Jugendfeuerwehr Freiburg Abt. Hochdorf

Schwarzwaldverein

28. Jan., Samstag: „**Stammtisch**“, im Berglusthaus ab 14 Uhr „**Heimat- und Wanderakademie Ba/Wü**“, Schneeschuhwanderung, Feldberggebiet, Anmeldung: Frau Camphausen, akademie@schwarzwaldverein.de, Tel. 0761/ 3805323,

29. Jan., Sonntag: „**Schneeschuhwanderung**“, Fischbacher Höhe-Raitenbacher Höhe-um Raitenbuch-Bhf. Altglashütten, Treff: 9 Uhr, Hbf, Zug Seebrugg, Aufstieg: 250m, Gehzeit: 3,5Std/8km, mit-



**Kinder- & Jugendhaus
HOCHDORF**
www.jugendhaus-hochdorf.net

Am Montag, den 13.02. ist das **Kinderkino** wieder bei uns zu Gast.

Wir zeigen folgenden Film:

Die kleinen Bankräuber
Lettland, Österreich, 2009/ 77 Minuten/ Spielfilm
Empfohlen ab 6 Jahren

**Einlass: 15:15 Uhr
Beginn: 15:30 Uhr**

**Kinder: 1,50 €
Erwachsene: 2 €**

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag	15-18 Uhr	Spielmobil vor der Mooswaldhalle
Dienstag	09-12 Uhr	Bürozeit
	15-18 Uhr	Offener Kindertreff
	18:30-21 Uhr	Offene Tür
Mittwoch	15-18 Uhr	Offene Jungengruppe
	18-20:30 Uhr	Offene Tür
Donnerstag	11:30-13 Uhr	Holzwerkstatt (Kooperationsprojekt)
	15-18 Uhr	Offener Mädchentreff
	18-20:30 Uhr	Offene Tür
Freitag	09-12 Uhr	Bürozeit
	15-18 Uhr	Teenieclub
	18-22 Uhr	Offene Tür

Vermietungsanfragen bitte zu unseren Bürozeiten
mail: info@jugendhaus-hochdorf.net | tel: 07665 / 941250 | fax: 07665 / 941251

tel, Einkehr: am Ende, Schneeschuhe können bei Beate Groß, Tel. 0761/4001859, ausgeliehen werden, Führung: Brigitte Huber, Tel. 07641/9330469

31. Jan., Dienstag: „**Gesundheitswanderung**“, für alle Altersgruppen mit ausgewählten Übungen die fit machen. Gehzeit: 1,5-2Std, **Kosten:** Nichtmitglieder 3 €, Treff: 14.00 Uhr, Stadtgarten Freiburg, Konzertmuschel, Führung: Walter Sittig, Tel. 01733292710, e-mail: waltersittig@aol.com

Gäste sind herzlich willkommen.



SV Hochdorf

Budenzauber in der Mooswaldhalle

Am kommenden Wochenende rollt in der Mooswaldhalle wieder der Ball. Der „Verein zur Förderung der Fußballjugend im SV Hochdorf“ veranstaltet die beliebten Hallenturniere für Jugendmannschaften.

Das Turnier-Programm:

Samstag, 28.01.2017:	D2-Junioren	Beginn	09:00 Uhr
	D1-Junioren	Beginn	13.30 Uhr
	B/A-Junioren	Beginn	18.30 Uhr
Sonntag, 29.01.2017:	C1/C2-Junioren	Beginn	09:00 Uhr
	G-Junioren	Beginn	13.30 Uhr

An beiden Tagen übernehmen die Eltern der Spielerinnen und Spieler des SV Hochdorf die Bewirtung und bieten eine breite Palette an Speisen und Getränken an. Alle Freunde des rasanten und torreichen Hallenfußballs sind herzlich zu einem Besuch eingeladen.

SONSTIGES

Gewerbe Akademie Freiburg informiert

Grundwissen Buchführung

In 40 Unterrichtsstunden lernen die Teilnehmer des Fachkurses die wichtigsten Grundlagen der Buchführung. Der Lehrgang beginnt am 6. Februar an der Gewerbe Akademie Freiburg.

Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg, Telefon 0761/15250-0 oder unter www.wissen-hoch-drei.de. Der Fachkurs kann unter bestimmten Voraussetzungen aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds gefördert werden.

Glasklare Organisation im Büro

Wer gut organisiert ist, kann seine Leistung steigern. Das gilt auch für Unternehmer und Führungskräfte. Die Gewerbe Akademie Freiburg bietet am Mittwoch, 16. Februar von 9 bis 17 Uhr ein Seminar an mit dem Titel „Glasklare Organisation im Büro“.

Weitere Auskünfte erteilt die Gewerbe Akademie Freiburg unter Telefon 0761 15250-0 oder unter www.wissen-hoch-drei.de

IHK-Bildungszentrum informiert

Office-Profi in nur 6 Wochen

Der Zertifikatslehrgang „Office-Anwender/-in (IHK)“ vermittelt praktische Kenntnisse wie MS-Office (Word, Excel, Outlook, PowerPoint) bei der effektiven Organisation der täglichen Arbeit unterstützen

kann und zeigt einen Überblick über die wesentlichen Änderungen von Office 2010 bzw. Office 2013.

Die Weiterbildung startet am 7. Februar 2017 am IHK-Bildungszentrum in Freiburg, umfasst 48 Unterrichtseinheiten und schließt mit einer Präsentation ab. Der Lehrgang richtet sich an Teilnehmer/-innen, die ihre vorhandenen Kenntnisse auffrischen wollen oder den Wiedereinstieg planen.

Näheres, kostenlose Beratung und Informationsmaterial gibt es beim IHK-Bildungszentrum Südlicher Oberrhein, Telefon 0761/2026-0, E-Mail info@ihk-bz.de oder www.ihk-bz.de.

AUS UNSERER NACHBARSCHAFT



Volkshochschule
March



Klavierkonzert

Maki Kobayashi

spielt

Franz Schubert: B-Dur Sonate D960

*Ludwig van Beethoven:
Klaviersonate f-Moll op. 57
„Appassionata“*

Sonntag, 05.02.2017, 17.00 Uhr

Bürgerhaus March, Bürgersaal

Eintritt 10,- €



Vorverkauf: VHS March, Sportplatzstr. 9, 79232 March

Herbst-Winter-SECOND-HAND-MARKT Opfingen am 12.02.2017

Am Sonntag, den 12.02.2017 findet wieder der Kinderkleidermarkt der evangelischen Kirchengemeinde Freiburg-Opfingen statt.

Von 14-16 Uhr findet man in der Tuniberghalle alles rund ums Kind. Die Ware wird in Kommission genommen (höchstens 25 Teile). 20 % des Verkaufserlöses ist für Projekte bestimmt.

Zur gleichen Zeit findet vor der Halle auch wieder ein Spielzeugmarkt statt. Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt. Die Nummernvergabe ist am **03.02.2017** in der Zeit von 17.00 Uhr – 19.00 Uhr unter der Telefonnummer 07664/1880

KIRCHLICHE MITTEILUNGEN

EVANGELISCHE GEMEINDE HOCHDORF

Katharina-von-Bora-Haus

Zu den Mühlmatten 6, 79108 Freiburg
eMail: hochdorf.freiburg@kbz.ekiba.de.
Homepage Pfarrgemeinde West:
www.ekifrei-west.de



Pfarrbüro:

Pfarrerin Anja Rahmelow, Gemeindediakon Joost Wejwer
Gemeindesekretärin Petra Eschmann
Fehrenbachallee 50, 79106 Freiburg, Tel. 0761 276642

Sprechstunde mit

Pfarrerin Anja Rahmelow oder Gemeindediakon Joost Wejwer
gerne nach telefonischer Vereinbarung im Katharina-von-Bora-
Gemeindehaus

Für Raumanfragen

Katharina-von-Bora-Haus Hochdorf
Frau Henning Tel. 07665- 94 76 76 7

Unsere Gottesdienste

29.01.2017

09.30 Uhr Gottesdienst mit anschließender Gemeindeversammlung,
Pfarrerin Anja Rahmelow

29.01.2017

18.00 Uhr Konzertandacht mit Annekathrin Keil und Pfarrerin Anja
Rahmelow anlässlich des Geburtstages von Katharina von Bora am
29.01.1499, anschließend kleiner Empfang, Eintritt frei, Spenden er-
beten, Katharina-von-Bora-Haus

05.02.2017

11.00 Uhr Gottesdienst, Pfarrerin Anja Rahmelow, Kirchenkaffee

Gruppen, Kreise und Termine

Freitag, 27.01.17, Katharina-von-Bora-Haus

15.30 – 17 Uhr, Luchse (Jungpfadfinder ab 10 Jahre)
19 Uhr, JugendBibelHauskreis, Diakon Joost Wejwer

Mittwoch, 01.02.17, Katharina-von-Bora-Haus

17 – 18 Uhr, neue Pfadfindergruppe
18 – 19 Uhr, Falken (Pfadfinder ab 13 Jahre)

Freitag, 03.02.17, Katharina-von-Bora-Haus

15.30 – 17 Uhr, Luchse (Jungpfadfinder ab 10 Jahre)

angesagt

Gemeindeversammlung in Zachäus

Ansichts der wachsenden Zusammenarbeit der beiden evangeli-
schen Gemeinden in Hochdorf und Landwasser sei besonders auf
die Gemeindeversammlung der Zachäusgemeinde am kommenden
Sonntag, 29.01.2017 im Anschluss an den Gottesdienst hingewiesen.
Der Gottesdienst beginnt um 9.30 Uhr.

JugendBibelHauskreis

Herzliche Einladung an Jugendliche ab 13 Jahren am Freitag, **27. Ja-
nuar** von 19 bis 21 Uhr. Weitere Infos bei Diakon Joost Wejwer.

Konzert-Andacht

Im Rahmen des Reformationsjubiläums möchten wir auch an die
starke Ehefrau an Luthers Seite erinnern: Katharina von Bora. Sie
würde am Sonntag, 29.01.17 ihren 518. Geburtstag feiern - Grund
genug für uns, an ihrem Geburtstag mit einer Konzert-Andacht an
sie zu denken. So feiern wir um 18 Uhr einen Abendgottesdienst als
Konzert-Andacht mit unserer Organistin Annekathrin Keil und Pfrin.
Rahmelow. Anschließend laden wir zu einem kleinen Empfang ein.
Eintritt frei, Spenden erbeten.

Neue Pfadfindergruppe

Wir laden herzlich ein zur neuen Pfadfindergruppe, welche sich mitt-
wochs von 17 bis 18 Uhr im Katharina-von-Bora-Haus trifft.

NACHgedacht

„Es schneit! Nein! Es ist schon geschnitten, es fällt bloß herunter.“
(Volksmund)



www.primo-stockach.de

Der richtige Code zum
Direktwerbe-Erfolg
für Handel, Handwerk
und Gewerbe.

Schon getestet? Buchen Sie jetzt Ihre
Anzeigen auf www.primo-stockach.de und
berechnen Sie Ihre Preise direkt mit dem
Online-Kalkulator.

**primo
verlag**
Fachverlag für Amts-,
Mittelungs- und Infoblätter
+ Individual-Print

Verlag und Anzeigen: Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach, Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11,
Fax 0 77 71 / 93 17 - 40, anzeigen@primo-stockach.de



MITTEILUNGEN

KATHOLISCHE SEELSORGEEINHEIT FREIBURG NORDWEST

Homepage: se-freiburg-nordwest.de

Pfarrer Dr. Joachim Koffler	Hofackerstr. 35a, Tel. 0171 / 1907953 / eMail: koffler@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: St. Martin u. St. Canisius: nach Vereinbarung
Kaplan Siegfried Huber	Pfarrhaus Landwasser, Tel. 0761 / 15629098 / e-Mail: huber@se-freiburg-nordwest.de ; Sprechzeiten nach Vereinbarung
Pastoralreferentin Birgit Hofmann-Nitsche	Auwaldstr. 94a, Tel. 0761 / 1561638 / eMail: hofmann-nitsche@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Do 10.00 - 12.00 Uhr
Gemeindereferentin Sabine Vogel	aktuell in Elternzeit
Pfarrbüro Hochdorf Benzhauser Str. 3	Tel. 07665 / 1705 / Fax 07665 / 930478 / eMail: st.martin@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Di 12.00 - 13.30 Uhr; Mi 15.00 - 17.00 Uhr; Fr 9.00 - 11.00 Uhr;
Pfarrbüro Landwasser Auwaldstr. 94 a	Tel. 0761/16116, Fax 0761 / 16616, eMail: st.petrus-canisius@se-freiburg-nordwest.de Sprechzeiten: Mo 10.00 - 11.30 Uhr; Mi 8.30 - 10.00 Uhr, Do 10.30 - 12.00 und 16.00 - 17.30 Uhr
Kindergarten St. Petrus Canisius Susanne Furtwängler	Auwaldstr. 94b, Tel. 0761 / 131574 eMail: kindergarten-stpc@se-freiburg-nordwest.de
Öffentliche Bücherei Mooswaldstr. 1	Tel. 07665 / 912478 / eMail: buecherei-stm@se-freiburg-nordwest.de Öffnungszeiten: Mo + Fr 16.00 - 19.00 Uhr, Mi 9.00 - 11.00 Uhr Schulferien: Fr 16.00 - 19.00 Uhr
Seelsorgebereitschaft der kath. Kirche in Freiburg: Tel. 01805/123569 Kath. Telefonseelsorge: Tel. 0800/1110222	

Gottesdienste und Termine

Samstag, 28. Januar 2017 - Heiliger Thomas von Aquin

09.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: Klausur des Pfarrgemeinderats

15.00 St. Albert: Taufe von Natnael Hailemariam

18.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - geistliche Abendmusik

18.00 St. Martin: Heilige Messe mit Eröffnung der Erstkommunionvorbereitung - Gedenken an Gerhard Siegert / Karl und Maria Resch geb. Hank / Maria Gutmann / Rosa Stork / Gertrud Bolanz / Walter Engelmann, Maria Engelmann

Sonntag, 29. Januar 2017 - 4. Sonntag im Jahreskreis

06.00 Hl. Familie: Liturgie der eritreischen Gemeinde

09.30 St. Albert: Heilige Messe

09.30 St. Cyriak: Liturgie der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde

09.30 St. P. Canisius: Heilige Messe mit Eröffnung der Erstkommunionvorbereitung; Eine-Welt-Verkauf; die Kollekte ist für die Freunde von der Straße bestimmt

11.00 Hl. Familie: Patrozinium Heilige Familie mit dem Kirchenchor Hl. Familie - St. Cyriak unter der Leitung von Philip Rivinius mit der "Missa brevis Sancti Joannis de Deo" von Joseph Haydn für Chor, Soli und Orchester.

11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

12.30 St. P. Canisius Gemeindehaus - Saal: Die Freunde von der Straße sind zu Gast im Gemeindehaus.

17.15 St. P. Canisius: Gottesdienst der arabischen Gemeinde

18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

Montag, 30. Januar 2017

15.00 St. Albert Wohnzimmer/Stadtteiltreff: Stadtteiltreff Themenreihe Älter werden in Betzenhausen-Bischofslinde: "Wohnformen im Alter - Wann ist der "richtige" Zeitpunkt für was?" Regina Bertsch vom Seniorenbüro der Stadt Freiburg stellt verschiedene Wohnformen vor.

Dienstag, 31. Januar 2017 - Heiliger Johannes Bosco

15.00 St. Albert Wohnzimmer/Stadtteiltreff: Stadtteiltreff Betz-Bisch.. Café und mehr

16.00 Hl. Familie: Krippenabbau

18.30 St. P. Canisius: Heilige Messe - Gedenken an Maria Fieravanti

20.00 St. Cyriak Cyriaksaal: Treffen der KommunionGruppenleiterInnen

20.00 St. Cyriak Scheune: Redaktionssitzung Einblicke

20.00 St. Martin Pfarrer-Meybrunn-Haus - Saal: Elternabend zur Erstkommunionvorbereitung

Mittwoch, 01. Februar 2017

09.00 St. Albert: Heilige Messe - Gedenken an Franz und Maria Schwiertz

16.00 St. Albert Wohnzimmer/Stadtteiltreff: "Mosaik am Mittwoch" Begegnungscafé mit geflüchteten Menschen

18.00 St. Agatha: Heilige Messe zum Patrozinium St. Agatha, mit Brot- und Kerzenweihe und Blasiussegen, anschl. gemütliches Beisammensein im "Willibald" - Gedenken an Elisabeth Binninger / Kurt Schneider, Maria, Josef und Ludwig Schneider, Elisabeth und August Fehrenbach, Martin, Gerda und Achim Fehrenbach / Agatha Bruder, Irmgard und Helmut Bruder, Herbert Schelker

Donnerstag, 02. Februar 2017 - Darstellung des Herrn

09.30 St. Cyriak: Liturgie der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde

12.15 St. P. Canisius: Innehalten zur Mittagszeit

12.30 St. P. Canisius Gemeindehaus - Foyer: Mittagstisch

15.00 Ökumenische Seniorenarbeit Landwasser: Kaffeemittag - Rückblick auf 2016 (Zachäusgemeinde)

18.00 St. Cyriak: Ursprung des Festes Mariä Lichtmess - Leitung: Rudolf Markus

19.00 Hl. Familie: Heilige Messe mit Kerzenweihe und Blasiussegen - Gerne können Sie zur Kerzenweihe auch eigene Kerzen mitbringen. Kerzen-Kollekte

20.00 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Sitzungsraum: Vorbereitungstreffen für "Freunde von der Straße" am 12.03.2017

Freitag, 03. Februar 2017 - Heiliger Blasius

07.00 Hl. Familie: Morgengebet in der Krypta - anschließend Frühstück

17.00 St. Albert: Beichtgelegenheit und offene Sprechstunde

17.00 St. Albert: Eucharistische Anbetung

18.30 St. Thomas: Rosenkranz

19.00 St. Thomas: Heilige Messe - Kerzenweihe und Blasiussegen - Gedenken an Paul Ruckmich; Emma Ebi; Winzenz Gürtler

Samstag, 04. Februar 2017 - Heiliger Rabanus Maurus

09.30 Hl. Familie Pfarrgemeindehaus - Saal: 2. Erstkommunion-Treffen

14.00 Hl. Familie: Taufe von Raul Roth

18.00 St. Albert: Gemeinsam in den Sonntag - Moderne Musik mit Band

18.00 St. P. Canisius: Heilige Messe mit Blasiussegen und Kerzenweihe - Gedenken an Alois Gerstner

19.00 St. Martin: Bildungswerk St. Martin: Spanisches Gitarrenkonzert mit Roger Tristao Adao in der Kirche und mit Tanzeinlage im Pfarrer-Meybrunn-Haus

Sonntag, 05. Februar 2017 - 5. Sonntag im Jahreskreis

09.30 St. Albert: Heilige Messe mit Kerzenweihe - parallel Kinderkirche - anschließend Verkauf fair gehandelter Waren

09.30 St. Cyriak: Liturgie der Rumänisch-Orthodoxen Gemeinde

11.00 Hl. Familie: Heilige Messe mit den Kommunionkindern - Baukollekte

11.00 St. Martin: Heilige Messe mit Blasiussegen und Kerzenweihe

11.00 St. P. Canisius: Liturgie der Russ.-Orthodoxen Gemeinde

18.00 St. Cyriak: Heilige Messe

Patrozinium St. Agatha am 1. Februar 2017 mit Brot- und Kerzenweihe

Ein Stück Brot bedeutet Leben, es steht für alles, was uns nährt. Daran erinnert uns das Patrozinium der heiligen Agatha, was wir in der Kapelle in Benzhausen am Mittwoch, den 1. Februar 2017 um 18.00 Uhr feiern.

Wir laden Sie herzlich zur Mitfeier dieses Gottesdienstes ein. Wenn Sie ein Brot zur Segnung mitbringen, können Sie sich und anderen damit eine Freude machen, ein Zeugnis des Glaubens geben. Gerne können Sie auch eigene Kerzen zur Segnung mitbringen.

Anschließend findet noch ein gemütliches Beisammensein im Gasthaus „Willibald“ statt.

Pfarrfasnacht 2017

am Samstag, 18. Februar um 19.33 Uhr mit Musik von „Holger van den Tasten“ und närrischen Beiträgen.

Eintritt: 6 Euro

Vorverkauf ab 30. Januar ab 9.00 Uhr im Pfarrer-Meybrunn-Haus



s'goht d'gege: Pfarrfasnacht 2017

Unsere traditionelle Pfarrfasnacht mit Tanz und Beiträgen findet am Samstag, 18. Februar um 19.33 Uhr im Pfarrer-Meybrunn-Haus statt.

Wir freuen uns noch auf Beiträge, Sketche, Tanzvorführungen, Gesangseinlagen und anderes.

Meldungen nimmt mit Freude das Fasnachtskomitee Margit Maiwald, Tel. 07665/1717 entgegen. Narri! Narro!



„Freunde von der Straße“ in St. P. Canisius

Am Sonntag, den 29. Januar 2017 sind um 12.30 Uhr die Freunde von der Straße zu Gast im Gemeindehaus Landwasser. Wer einen finanziellen Betrag zum Mittagessen leisten und/oder eine leckere Torte oder Kuchen backen möchte, kann dies gerne auch während der Kuchenabgabe vorbeibringen.

Die Kuchenabgabe ist am Samstag, 28.01.17, 10:00 bis 12:30 Uhr im Gemeindehaus möglich. Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

Redaktionsteam „Einblicke“ sucht Verstärkung

Nach dem Ausscheiden verschiedener Redaktionsmitglieder werden aus allen Gemeinden Menschen gesucht, die Freude an der Arbeit mit Texten haben. Interessierte mit unterschiedlichen Talenten können sich gerne an Pastoralreferentin Anja Berkmann (berkmann@se-freiburg-nordwest.de; 0761/807130) wenden. Die nächste Redaktionssitzung findet am Dienstag, 31.01.2017, um 20:00 Uhr im Cyriaksaal in Lehen statt.

Wir trauern um

Gerhard Siegert

*21.7.1936 †18.1.2017

In Liebe
Inge Siegert mit Familie

In Erinnerung an unseren geliebten Sohn

*Die Zeit ist schnell vergangen,
aber unser Schmerz bleibt gleich.
Du bist nicht mehr da, wo du warst,
aber du bist überall wo wir sind.
Wir werden dich für immer vermissen.*



Simon Kordes

*3.5.1994 † 31.1.2015

In liebevoller Erinnerung
Mama, Papa, Bruder Patrick und Familie

Wir brauchen Verstärkung! Suchen Servicekräfte

ab sofort auf 450 € Basis,
für unsere Bankettveranstaltungen.

Rufen Sie uns an, wir freuen uns auf Ihre Anfrage.

Partyhaus Kopf • March Hugstetten
Tel. 07665-1726 • info@partyhaus-kopf.de

Suche 2-3-Zi.-Wohnung in Hochdorf/Umgebung

Geschäftsführer sucht Zweitwohnung mit Balkon
oder Terrasse, inkl. Küche und Pkw-Stellplatz,
von 9 - 17 Uhr unter Tel. 0761 / 15 15 69 - 15

Was ist Ihre Immobilie wert ?



Wenn Sie Ihr Haus oder Ihre Wohnung im Raum Freiburg verkaufen möchten, sollten Sie mit einem kompetenten und zuverlässigen Partner arbeiten.

Als Dipl. Sachverständiger (DIA) für bebaute und unbebaute Grundstücke, für Mieten und Pachten, stehe ich Ihnen selbstverständlich für die Ermittlung des Verkaufspreises und der möglichen Verkaufszeit zur Verfügung.



Tobias Kessler · Immobilien · Bewertungen · Baufinanzierungen

Mitglied im IVD

Schwabentorring 5 · 79098 Freiburg

Telefon 0761- 211 97 79 · www.kesslerimmobilien.de

Miele

Gebr. Schlosser

Nutzen Sie die
Vorteile Ihres
Miele Premium Partners!

ELEKTROFACHGESCHÄFT
UND KÜCHENSTUDIO

- Miele Kundendienst
- Verkauf durch geschulte Fachkräfte
- Kompetenter Service für Ersatzteile und Zubehör
- Miele Shop

Inhaber: Stefan Ernst
Kußmaulstraße 1
79114 Freiburg
Telefon 07 61 / 8 38 12
Telefax 07 61 / 89 27 27
www.gebr-schlosser.de

Seit mehr als 30 Jahren
der zuverlässige Reiseservice
Ihres Mitteilungsblattes!



Masuren mit Danzig:

*Malerische Ostseeküste
und idyllische Seenlandschaften*

11.05. bis 18.05.2017

ab Friedrichshafen

Gratis Parkplatz
am Flughafen!

Auf Wunsch Haustürservice zubuchbar

Reisepreis:
EZ-Zuschlag € 245,-

p.P. ab €

1.195,-

Rundreise und Ausflüge inkl. Eintrittsgeldern inklusive!

Ausführliche Infos: www.primo.globalis.de

Oder fordern Sie einfach unseren Sonderprospekt an!

Daisendorferstr. 34, 88709 Meersburg,

Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22, Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0

E-Mail: primo@aufundweg.net, internet: www.aufundweg.net

PRIVATE KLEINANZEIGEN ZUM SONDERTARIF

Für alle familiären und privaten Anlässe!

Stellengesuche | Wohnungssuche & -angebote | Geburtstag | Geburt | Hochzeit | Nachhilfe gesucht | Verkäufe und vieles mehr...

20 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

1

SONNIGE 3-ZI.-WOHNUNG MIT BALKON

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m², EBK, Bad mit Wanne,
Garagenstellplatz, 550 € + NK **Tel. 07771/ 0000**

1 Ausgabe (10 € inkl. MwSt.)

3 Ausgaben (20 € inkl. MwSt.)

30 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

2

GARTENHILFE GESUCHT!

Wir suchen Unterstützung rund ums Haus:
Rasen mähen, Hecken schneiden und kleine
Hausmeistertätigkeiten, wie z.B. Malerarbeiten.

Tel. 07771/ 0000

1 Ausgabe (15 € inkl. MwSt.)

3 Ausgaben (30 € inkl. MwSt.)

Chiffreanzeige

Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt.
Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

Ja, ich möchte eine Anzeige in folgenden Ausgaben buchen:

1. _____
2. _____
3. _____

Kontakt:

KUNDENUMMER _____

VORNAME/ NACHNAME _____

STRASSE _____

PLZ/ ORT _____

Einzugsermächtigung

- Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug.
 Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf.

KONTOINHABER _____

Auftrag erteilt!

DATUM _____

Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich. Bei einer 3er Schaltung kann der Auftrag vorzeitig storniert werden, eine Rückerstattung der Anzeigenkosten ist jedoch nicht möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichen Charakter werden über unsere aktuelle Preisliste für gewerbliche Anzeigen abgerechnet, der unserer AGB zu Grunde liegen. Private Kleinanzeigen zum Sondertarif sind nur in s/w möglich.

Anzeigentext: Bitte lesbar schreiben!

HEADLINE _____

ANZEIGENTEXT _____

Die Anzeige(n) soll(en) in der (den) folgenden Kalender-
woche(n) erscheinen:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	

TELEFON _____

TELEFAX _____

MOBIL _____

E-MAIL _____

BANK _____

BIC _____

IBAN _____

UNTERSCHRIFT _____



PRIMO VERLAGS DRUCK | Meßkircher Straße 45 | 78333 Stockach

Telefon: 0 77 71/ 93 17-11
Telefax: 0 77 71/ 93 17-40

E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de



» BEQUEM UND ÜBERSICHTLICH

www.primo-stockach.de



Einfach und in wenigen, Schritten Ihre Anzeige buchen, Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet.

Alle Ausgaben, Nachbarorte und Kombinationsmöglichkeiten werden sofort angezeigt.

» **Verlag und Anzeigen:**
 Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,
 Tel. 07771/9317-11, Fax 07771/9317-40
 anzeigen@primo-stockach.de
 www.primo-stockach.de



Zeugnisnote	zartrot	afrikanische Getreidesorte	▼	Kurz-narkotikum	▼	un-richtig	Schlan-gen-art	Hand-mäh-gerät	▼	▼	franzö-aischer Schrift-steller †	Ruhetag der Juden	alt Römi-sche Provinz	ein roter Farbstoff	▼	Kfz-Z. Torgau-Oschatz
▶	▼			unter-gehen	▶						Rohkost	▶				
▶				Augen-flüssig-keit	▶						griechi-sche Vorsilbe: Stern	▶				
Farbe beim Roulette		Baum-woll-hemd	▶					größte Biblio-thek Ber-lins (Kw.)	▶					halb-gefro-renes Getränk		Schaum-wein
▶								Warn-farbe		alt-nord. Sagen-samm-lung	Grund-lage	▶				
künst-licher Erd-trabant				germa-nischer Speer	▶			Ufa-Zufluss	▼	Schiff-fahrts-route			engl.: eins	▶		
				ideln-es offenes Sport-auto	▶										Mal-länder Opern-haus	
				Ge-zellen-strom	▶								Früchte	▶		
								latei-nisch: Luft	▶				Fluss zum Ganges (Indien)			franzö-sisch: Tanzball
								Kinder-bau-stein				Stange, Stecken	▶			
														welb-licher franz. Artikel	▶	
								überaus begabt	▶							





mathias andris
www.andris-glaserei.de

Glaserei & Fensterbau
Eschenweg 1a
79232 March-Hugstetten
Tel. 0 76 65 - 93 00 26
Fax 0 76 65 - 93 00 27
info@andris-glaserei.de

**EINFACH!
KOMPETENT!**

- Fenster u. Türen
- Vordächer
- Einbruchhemmung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturen

Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen –
Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!



NATÜRLICH Adalbert Fallert
Bestattungsinstitut

**Vorsorge • Trauerbegleitung
Bestattungen • Überführungen**

Seit über 100 Jahren im Dienste der betroffenen Menschen

Natürlich Fallert-Heudorf
Dorfstraße 20
79232 March-Hugstetten

Tel.: 07665/13 07
Fax: 07665/28 25
info@natuerlich-faller.de

St. Martins-Apotheke

Liebe Kunden,

ich übergebe meine Apotheke zum 01. Februar 2017 an Frau Ursula Alber.

Frau Alber wird die Apotheke in meinem Sinn weiterführen.

Ich bedanke mich bei Ihnen allen und wünsche Ihnen und Frau Alber für die Zukunft alles Gute.

Ihre Maria Lang

Bodenseeschifferpatent Motor + Segeln

Freiburg, Fahrschule am Tor, Habsburger Str. 50
Infoabend: 08.02.17 19.30 Uhr
Kurs-WE: 18./19.02.17 10:00-17:00 Uhr

Sprechfunk SRC/UBI
17./18./19.02.2017 Ludwigshafen

Segel- und Motorbootschule Ludwigshafen
Bahnhofstrasse 3
78351 Ludwigshafen/Bodensee
Telefon: 07773 - 936988
www.segelschule-ludwigshafen.de



SEGEL & MOTORBOOTSCHULE

Haustüren von ZIPSE

Design • Sicherheit • Wärmedämmung



**Sensationeller
Wärmedämmwert
U_D-Wert = ab 0,7 W/m²K**

exklusive
Fingerscan

Aluminium-Haustür AAE 1511

Montage-Festpreis € 369,- (Neubau)
(Standardelement 110 x 210 cm
zzgl. Montage-Zubehör u. Anfahrt)

Angebot gültig bis 28.02.17

Wir haben Ihre Wunschhaustüre und beraten Sie auch gerne vor Ort. € **2.990,-**
(zzgl. Seitenteile)

ZIPSE
AUSBAU-FACHMÄRKTE
... immer gut beraten!

ZIPSE AUSBAU-FACHMÄRKTE - Lothar Zipse e. Kfm.
Gundelfingen, Alte Bundesstr. 1, Tel. 0761-592340
Kenzingen, Tullastr. 26, Tel. 07644-911922
Rust, Tullastr. 3, Tel. 07822-300560
Offenburg, Im Drachenacker 2, Tel. 0781-9907500
Mo-Fr 9-18 Uhr, Sa 9-13 Uhr, So 14-17 Uhr
keine Beratung, kein Verkauf

www.zipse.de

Treppenlift

Service + Verkauf vom regionalen Profi!



Tel. 07741 965858
www.reha-lift.biz